

1 Erakusketa zenbakia
Nº de exposición

Erakusketak aretoetan (ordutegiak begiratu)
Exposiciones en sala (consultar horarios)

Erakusketak kanpoan
Exposiciones al aire libre

Edontzi-azpikoen ibilbidea
Ruta posavazos

Iturriak
Fuentes

Getxoko Sirenoa
Sireno de Getxo

Getxobizi

Parking bizi

Portu Zaharra
Puerto Viejo

Ereaga Hondartza
Playa

Punta Begoña
650m

Maria
Cristina
Parkea

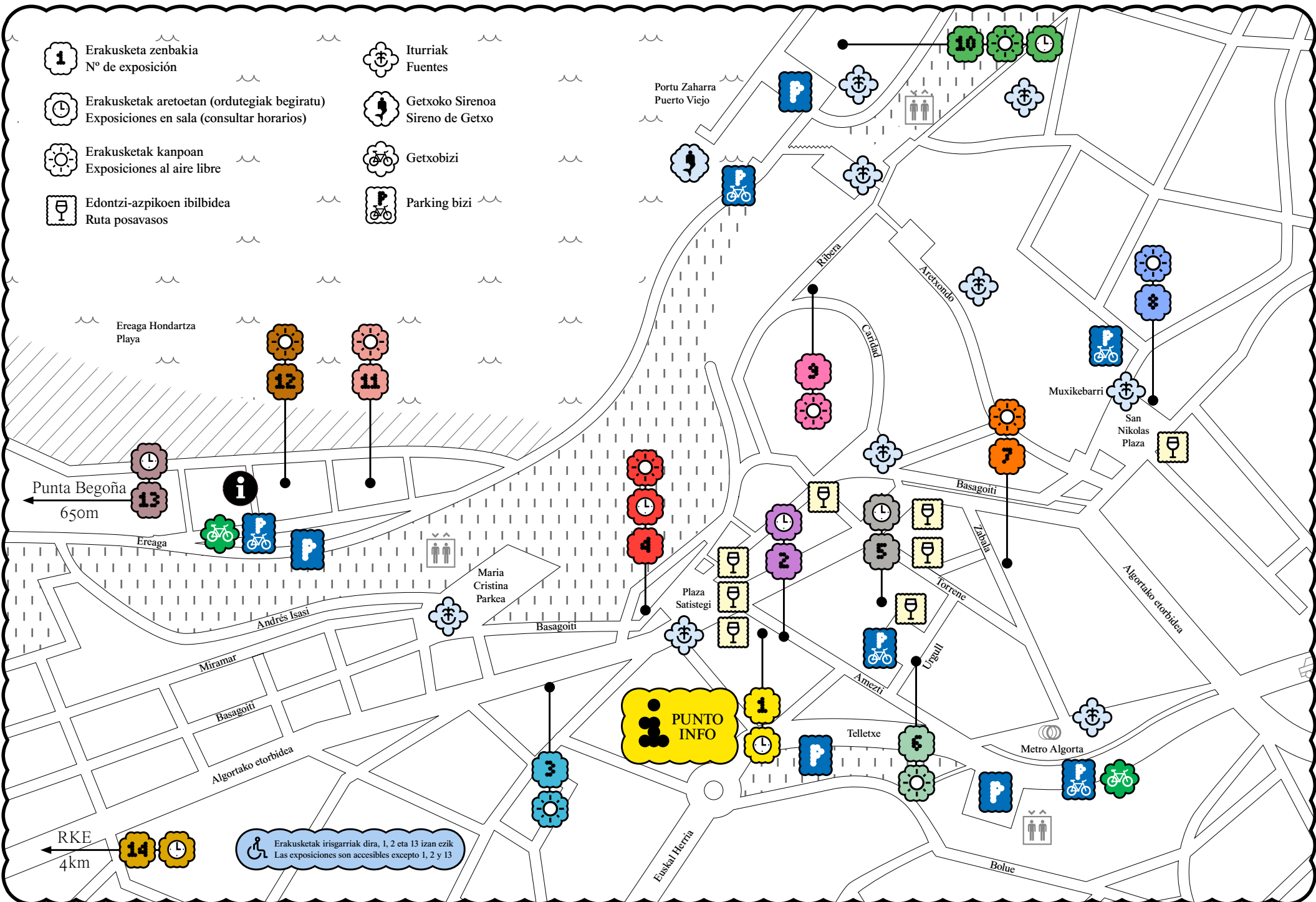
Plaza
Satisategi

**PUNTO
INFO**

Metro Algorta

RKE
4km

Erakusketak irisgarriak dira, 1, 2 eta 13 izan ezik
Las exposiciones son accesibles excepto 1, 2 y 13



ERAKUSKETAK/EXPOSICIONES



PUNTO INFO (Amezti 4)
Alejandro 'Luperca' Morales, *Archivo Juárez*
Rosa Menkman & Ted Davis, *DCT Encryption Station*
Marco de Mutiis, *Photographies without Photographer*
Astearatik ostiralera – De martes a viernes 18:00-21:00
Larunbatak – Sábados 11:00-14:30 / 18:00-21:00
Igandeak – Domingos 11:00-14:30



SALA AMEZTI ARETOA (Amezti 6)
Jake Elwes, *The Zizi Show*
Astearatik ostiralera – De martes a viernes 18:00-21:00
Larunbatak – Sábados 11:00-14:30 / 18:00-21:00
Igandeak – Domingos 11:00-14:30



GASOLINDEGIA – GASOLINERA (Algortako etorb. 74)
Takashi Homma, *Mushrooms from the Forest*



ALGORTAKO KASINOA
CASINO ALGORTEÑO (Basagoiti 47)
Clare Strand, *All That Hoopla*
Ostiralak – Viernes 18:00-21:00
Larunbatak – Sábados 12:00-14:30 / 18:00-21:00
Igandeak – Domingos 12:00-14:30



Ainhoa Resano, *Anónimas*



AZOKA – MERCADO (Torrene 4)
Judít Bou, *Tomàquets*
Ainhoa Resano, *Mercaderas*
Astelehenetik larunbatera – De lunes a sábados 8:00-15:00



URGULL LEIHOAK – VENTANAS (Urgull s/n)
Cemre Yeşil, *Hayal & Hakikat*



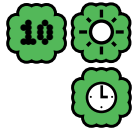
ZABALA IKASTETXEA – ESCUELA (Zabala 3)
Felix Schöppner, *Cognition*



SAN NIKOLAS PLAZA
Bego Antón, *Haiek danak sorginak*



DADUENA ETXEA – CASA (Ribera 8-10)
John Hilliard, *Off Screen*



CONTAINERS PORTU ZAHARRA – PUERTO VIEJO
Marisol Mendez, *Madre*
Ventura Profana & Igor Furtado, *Come Before Winter*
Cristóbal Ascencio, *Las flores mueren dos veces*
Ostiralak – Viernes 18:00-21:00
Larunbatak – Sábados 11:00-14:30 / 18:00-21:00
Igandeak – Domingos 11:00-14:30



EREAGA HONDARTZA – PLAYA I
David Horvitz, *Public Access*



EREAGA HONDARTZA – PLAYA II
Paulo Simão, *Erased*
Cortis & Sonderegger, *Icons*



PUNTA BEGOÑA GALERIAK (Ereaga kaia / muelle 6)
open-weather, *When I Image the Earth, I Imagine Another*
open-weather, *Estación Meteorológica Imposible*
Sofía Crespo, *Neural Zoo*
Ostegunak eta ostiralak – Jueves y viernes 18:00-21:00
Larunbatak – Sábados 11:00-14:30 / 18:00-21:00
Igandeak – Domingos 11:00-14:30



ROMO KULTUR ETXEA (Santa Eugenia Plaza, Romo)
Gloria Oyarzabal, *Usus Fructus Abusus (La blanche et la noire)*
Juan Covelli, *Tesoro especulativo*
Astelehenetik ostiralera – De lunes a viernes 8:30-21:30
Larunbatak eta igandeak – Sábados y domingos 9:00-20:30

BILBAO



FNAC BILBAO (Alda. Urquijo 4)
Cristóbal Ascencio, *Las flores mueren dos veces*
Astelehenetik larunbatera – De lunes a sábado 10:00-21:00

DONOSTIA



FNAC DONOSTIA (Loiola s/n)
Cristóbal Ascencio, *Las flores mueren dos veces*
Astelehenetik larunbatera – De lunes a sábado 10:00-21:30

TABERNAK/BARES



Algorta: Alkartetxe, Baster Taberna, Etxetxu Berria,
Maggie's Farm, Taberna Unai Jatetxea,
Brasagoiti, Tximist, El Huerto
Bilbao: Ambigú

IBILBIDEAK/RECORRIDOS

1 OSOA/COMPLETO (14.a izan ezik / excepto nº14)

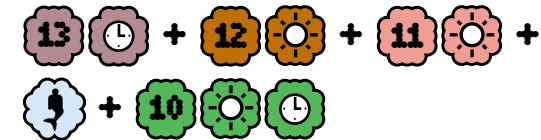
Jaialdiaren jarraitzaile sutsua baldin bazara, hauxe da zurea: erakusketa guztiak ikusteko ibilaldia. Mapan adierazitako zenbakiak jarraitzea gomendatzen da. *Si sueles hacer la ruta completa del Festival, este recorrido es el tuyo. Te recomendamos seguir la numeración indicada en el mapa.*

→ 2,5 km → 3h30

2 HONDARTZA/PLAYA

Itsasoan txonbo egin eta zenbait erakusketa erabat bateragarriak dira. Bestelako pasealdia kostaldetik.

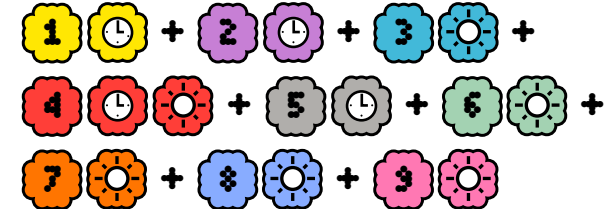
Un buen chapuzón en el mar y algunas exposiciones son absolutamente compatibles. Un paseo diferente por la costa.



→ 1km → 1h

3 ERDIGUNEA/CENTRO

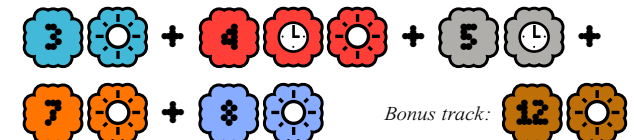
Hiri giroa; erakusketak Algortako erdialdean. Guztia oso hurbil oinez. *Rollo urbano; exposiciones en el centro de Algorta. Todo muy cerca a pie.*



→ 1,5km → 2h

4 UMEEKIN/CON NIÑOS Y NIÑAS

Zure kasa eta ordutegi barik, familiaran egiteko gomendatutako ikustaldia. *Sin presión de horarios y a vuestro aire, recorrido sugerido para familias.*



→ 800m → 1:30h